

3^{èmes}
**RENCONTRES
INTERNATIONALES
DES CINÉMAS ARABES**

اللقاءات الدولية للسينمات العربية

aflam
أفلام

أفلام



DOSSIER DE PRESSE

DU 14 AU 19 AVRIL 2015

VILLA MÉDITERRANÉE **MUCEM**
Musée national arabe
du Centre de la Méditerranée



[CINÉ **ARTS**]
LES VARIÉTÉS



rencontres@aflam.fr
www.lesrencontresdaflam.fr



6 jours de festival

4 lieux de projection (MuCEM / Villa Méditerranée / Maison de la Région / Cinéma les Variétés)

78 projections

55 films diffusés (33 longs métrages et 22 courts métrages)

54 réalisateurs et critiques invités

5 tables rondes et débats

8 ateliers

12 établissements scolaires et centres sociaux associés



Nées en 2013, année Capitale Européenne de la Culture, Les Rencontres Internationales des Cinémas Arabes, organisées par l'association Aflam, proposent leur 3^{ème} édition du 14 au 19 avril. Elles se dérouleront au MuCEM, à la Villa Méditerranée, à la Maison de la Région et au cinéma Les Variétés.

Dans une ville aussi plurielle que Marseille, cet événement cinématographique s'impose désormais comme un rendez-vous incontournable dont les maîtres mots sont résolument : diversité et ouverture. En effet, il n'y a pas «un» mais «des» cinémas arabes, tous portés par des regards, des sensibilités et des engagements différents.

En ces temps plus que troublés, les Rencontres font office de fenêtre ouverte sur le monde, une invitation à la découverte et à l'échange.

Les Rencontres Internationales des Cinémas Arabes font en effet partie d'une série d'actions de médiation culturelles menées par Aflam tout au long de l'année. De nombreux ateliers sont menés au sein des collèges, des lycées, de centre sociaux et de formation afin de sensibiliser les différents publics à la lecture de l'image. Cette action participative prend tout son sens lors de ce rendez-vous d'avril, quand ces jeunes participeront à des ateliers de réalisation, de critique de films, de programmation et d'animation.

Cette année, 55 films (fictions, documentaires, longs ou courts-métrages) seront présentés par leurs réalisateurs et par un critique. L'exigence artistique permet une sélection prometteuse, composée de jeunes talents aux films souvent peu ou mal diffusés dans leurs pays mais également de cinéastes plus confirmés.

C'est le film *Before snowfall* du réalisateur norvégien d'origine kurde Hicham Zaman, qui fera l'ouverture des Rencontres à la Villa Méditerranée. Un road movie qui mènera son héros du Kurdistan Irakien à la Turquie, puis en Grèce, en Allemagne et en Norvège sur fond de traditions et d'honneur familial. En clôture, le film algérien *Les Terrasses* de Merzak Allouache, un portrait grinçant de la société algéroise, à travers le destin de plusieurs protagonistes sur les terrasses de la ville.

Rendez-vous est donc pris du 14 au 19 avril pour un tour du monde des cinémas arabes.



Before snowfall de Hicham Zaman



UNE PROGRAMMATION EN CINQ SECTIONS

- «A la Une» qui met en valeur des longs métrages et leurs cinéastes déjà reconnus, tels que *Timbuktu* d'Abderrahmane Sissako, *Histoire de Judas* de Rabah Ameer Zaïmeche ou encore *Eau argentée* de Oussama Mohammad et Wian Simav Bedirxan.

- «Le cousin», consacré à un cinéaste venu d'autres horizons culturels mais dont les films ont une résonance universelle. Le cousin sera cette année le réalisateur portugais João Canijo, l'un des plus doués de sa génération à côté de Pedro Costa.

- «Jeunes Talents» qui fait la part belle aux jeunes cinéastes émergents comme Hazem Al Hamwi (Syrie), Hamza Ouni (Tunisie), Valérie Osouf (France), Nassima Guessoum (Algérie), Djamil Beloucif (Algérie) ou Soufiane Adel (France)...

- «Un cinéaste, un parcours», consacré à un réalisateur inventif. Cette année il s'agit du tunisien Jilani Saadi, un explorateur libre et audacieux au nouveau discours cinématographique.

- «Un critique, deux regards» qui permet à un critique de cinéma de présenter au public un film arabe et un non arabe, et de montrer les liens existants entre les deux films. Nous recevrons cette année Saad Chakali, Quentin Mevel, Olivier Hadouchi, François Beaune et Ghassan Salhab.



Winou Baba de Jilani Saadi

LES MATINALES: TABLES RONDES ET DEBATS

Du 15 au 19 avril à 10h, 5 tables rondes thématiques seont organisées au Mucem à l'espace I2MP (salle Khamsin).

- **Mercredi 15 avril: Le cinéma comme expérience du territoire - En partenariat avec Images de Ville.**
Intervenant: Luc Joulé

- **Jeudi 16 avril: Le cinéma et la politique.**
Intervenant: Ghassan Salhab

- **Vendredi 17 avril: Diffusion: la somme et le reste (Nouveaux circuits et nouvelles modalités de diffusion).**
Intervenant: Tamer El-Saïd

- **Samedi 18 avril: Le cinéma dans la cité - En partenariat avec l'ACSE**
Intervenant: Tahar Chikhaoui

- **Dimanche 19 avril: Cinéma et littérature**
Intervenant: Farouk Mardam Bey



DES ACTIONS DE MEDIATION

Lers Rencontres Internationales des Cinémas Arabes sont le point de convergence des actions menées par Aflam tout au long de l'année en collaboration avec des collègues, des lycées et des structures sociales de Marseille. Le parcours intitulé «Aflam dans la cité» permet à ces jeunes de découvrir et de dialoguer autour d'oeuvres cinématographiques.

Des ateliers participatifs, encadrés par des professionnels, sont organisés durant les Rencontres autour de plusieurs actions:

- Un atelier de réalisation est proposé aux élèves de première option audiovisuelle du lycée St Exupéry, encadré par Youssef Chebbi, cinéaste tunisien. Le court-métrage qui sera réalisé au cours de cet atelier sera projeté lors de la soirée de clôture du festival.

- Un atelier d'écriture au cours duquel les élèves des lycées partenaires sont amenés à rédiger différents textes – critiques de films, portraits, humeurs, interviews - pour le Quotidien des Rencontres. Celui-ci est distribué dans tous les lieux du festival.

- Deux ateliers de jeunes programmeurs: l'un avec des élèves du collège Marseilleveyre et l'autre avec des stagiaires du centre de formation AREFP. Les participants de chaque atelier disposent d'une séance dans la programmation des Rencontres pour présenter les courts métrages choisis, animer et modérer le débat avec le public.

- Deux jurys « coup de coeur », l'un formé des élèves du lycée Montgrand et l'autre des usagers des centres de formation Cieres et Tétraccord, annonceront leurs « coup de coeur » en clôture de festival, après avoir visionné l'ensemble de la sélection des courts-métrages de la programmation.

- Un projet « tourné/monté » mené avec les jeunes des centres de formation tels que Cieres, Arefp, et Iris Formation ainsi qu'avec les élèves du collège St Joseph Viala, du lycée La Calade, de St Exupéry, de Montgrand et de Victor Hugo. Il consiste à réaliser à l'aide de son téléphone portable un très court métrage d'une minute, non monté, sur le thème de la rencontre. Les films sélectionnés seront projetés avant certaines séances au MuCEM, à la Villa Méditerranée, au cinéma Les Variétés et à la Maison de la Région.

UN ATELIER PROFESSIONNEL EN SOUTIEN A L'EMERGENCE DE JEUNES AUTEURS

- Un atelier d'écriture de scénario : deux cinéastes, Jilani Saadi et João Canijo, vont encadrer trois jeunes scénaristes. Lecture des projets, propositions de correction, retours. Deux séances de travail sont prévues avec les candidats durant les Rencontres.



Molii de Hakim Zouhani, Yassine Qnia, Carine May, Mourad Boudaoud



L'ASSOCIATION AFLAM

Aflam est une association née en 2000 de l'intérêt commun de Marseillaises et de Marseillais pour les cultures arabes à travers l'image et le cinéma.

Riches d'un patrimoine cinématographique qui témoigne de leur histoire, les pays arabes ont tous développé une production cinématographique spécifique. Aflam souhaite donner une visibilité et un espace à ces cinémas peu connus à Marseille et dans la région pour favoriser une meilleure connaissance des cultures arabes et encourager les échanges autour des films réalisés au Maghreb, au Proche-Orient, et au sein des diasporas arabes.

L'EQUIPE DES RENCONTRES

DÉLÉGUÉ GÉNÉRAL: TAHAR CHIKHAOUI
SECRETARIAT GÉNÉRAL: ISABELLE DELBERGHE
COMITÉ DE SÉLECTION : TAHAR CHIKHAOUI, SOLANGE POULET,
MICHEL SERCEAU, LOLA CONTAL
TRADUCTION: HAJER BOUDEN
INTERPRÉTARIAT : RICHARD JACQUEMOND, LOTFI NIA
MÉDIATION : FELIX HOLLEBECQ, CLAUDE LE CLEACH, LOLA CONTAL
COMMUNICATION & PRESSE: CORINNE LAURENT
PÔLE LOGISTIQUE : MARIE-FRANÇOISE DUBOIS
REGIE COPIE: LUDOVIC PROVENSAL
CATALOGUE/PROGRAMME: HAJER BOUDEN
MAQUETTE: HICHEM ABDESSAMAD
QUOTIDIEN DES RENCONTRES: HAJER BOUDEN, INSAF MACHTA
ATELIER DE REALISATION: YOUSSEF CHEBBI
DESIGN & CREATION GRAPHIQUE: KHALIL CHIKHAOUI
SITE INTERNET & RESEAUX SOCIAUX: SABRINA ACHIBA

Une mention particulière à l'équipe des bénévoles pour leur disponibilité et leur investissement.
Remerciements à l'équipe de la Maison de la Région et aux cinémas Les Variétés et César.

CONSEIL D'ADMINISTRATION D'AFLAM

SOLANGE POULET, PRESIDENTE - MARCEL SIGURET - RÉGIS SAUDER - CLAUDE LE CLEACH - MARIE CLEMM - YOUSSEF CHEBBI - JULIE CHENOT - JOCELYNE CORNAND - NORA DEKHLI - DRISS EL HACHAMI - NABIL EL KENT - SOFIANE HADJADJ - RICHARD JACQUEMOND - MOUNA JALDOU - YANNICK LAURENT - JACQUES MANDREA - FAROUK MARDAM-BEY - JOËLLE METZGER - JEAN NOËL RAGUEB - MICHEL SERCEAU



NOS PARTENAIRES PRINCIPAUX



La Région Provence-Alpes-Côte d'Azur encourage la vitalité des cinémas arabes et soutient l'association AFLAM

La Région Provence-Alpes-Côte d'Azur est inscrite dans l'histoire du cinéma depuis son origine. Depuis les films des Frères Lumière jusqu'à ceux de Robert Guédiguian en passant par Pagnol, Giono ou Godard, ses paysages, ses figures et ses mythes sont intimement liés à cet art et à cette industrie.

Aujourd'hui, le pouvoir des images est considérable. La Région considère qu'elle ne peut ignorer ce phénomène et ne saurait rester absente des débats qu'il provoque, ni muette sur les perspectives qu'il laisse entrevoir. C'est pourquoi, la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur articule son action en la matière autour de :

- **L'aide à la création et à la production cinématographique**

Avec son fonds d'aide à la création et à la production cinématographique et audiovisuelle, la Région soutient des œuvres artistiques de qualité et favorise l'implantation de tournages sur son territoire. Des aides à l'écriture sont également proposées. Ce fonds s'est enrichi en 2012 d'une aide exceptionnelle aux pilotes de séries télévisées, et en 2013 puis 2014, d'une aide au développement et à la production de projets transmedia et web.

- **Le cinéma comme outil d'appropriation citoyenne**

- La Région est partenaire de manifestations cinématographiques parmi lesquelles le Festival international du film de Cannes, le Festival international de cinéma de Marseille, le Festival international du film d'Aubagne, le Festival Tous-Courts à Aix-en-Provence, les Rencontres Cinéma à Manosque et à Digne, le festival c'est trop court de Nice...

- De 2011 à 2013, la Région a contribué à la numérisation de 63 établissements cinématographiques, dont 11 circuits itinérants. Au total, 1,11 M€ d'aides ont été attribuées sur 3 ans. Les aides ont été réparties sur le territoire avec de nombreux soutiens pour les établissements cinématographiques en zone rurale et de montagne : 15 établissements aidés dans le Var, 12 dans les Hautes-Alpes, 15 dans les Bouches-du-Rhône, 10 dans les Alpes-Maritimes, 6 dans le Vaucluse et 5 dans les Alpes de Haute-Provence.

- **Les jeunes**

Parallèlement, dans le cadre de sa politique régionale à l'égard de la jeunesse et de la culture, la Région vise à promouvoir et à développer une culture cinématographique qui conduira les plus jeunes à devenir des spectateurs curieux, exigeants et critiques. Aussi, propose-t-elle aux jeunes plusieurs dispositifs qui facilitent leur accès à la culture : lycéens et apprentis au cinéma (près de 20 000 élèves), lycéens au festival d'Avignon, lycéens au festival de Cannes, le PASS Culture + ...

- **Le cinéma comme vecteur de l'ouverture au monde**

Dans ce cadre, afin de valoriser l'accès au cinéma des auteurs issus des pays du bassin méditerranéen, la Région est le partenaire principal des Rencontres Internationales des Cinémas Arabes et soutient l'association AFLAM à hauteur 48 000 € pour l'organisation de cette 3ème édition.

En Provence-Alpes-Côte d'Azur, la diversité culturelle fait partie de l'identité régionale. L'exceptionnelle créativité dont font preuve les milieux artistiques et culturels contribue à en faire un territoire de dialogue, de rencontre et de partage.

Contact presse: Valérie Miletto 06 86 53 56 77 - vmiletto@regionpaca.fr



LE MuCEM - Musée des civilisations de l'Europe et de la Méditerranée

Occupant un site unique à l'embouchure du Vieux-Port à Marseille, avec un bâtiment moderne conçu par Rudy Ricciotti et Roland Carta, et un monument historique, le fort Saint-Jean, le MuCEM, accueille de grandes expositions et une programmation variée de spectacles, cinéma et débats.

Il présente un regard culturel, social, scientifique et politique sur la pluralité des civilisations qui ont constitué le monde méditerranéen de la préhistoire à nos jours. Toutes les disciplines s'y croisent : anthropologie, histoire, archéologie, histoire de l'art et art contemporain...

A partir d'avril 2015 jusqu'en février 2016, quatre nouvelles expositions sont présentées :

« LIEUX SAINTS PARTAGES » - Du 29 avril au 31 août 2015 - Le judaïsme, le christianisme et l'islam n'ont pas seulement une origine commune, ils partagent aussi des lieux saints. L'exposition pose un regard différent sur les comportements religieux des populations méditerranéennes et met en évidence le phénomène méconnu de partage et d'échange entre les communautés. Photographies, films, témoignages et objets projettent une lumière inattendue sur les monothéismes en Méditerranée.

« TRACES... Fragments d'une Tunisie contemporaine » - Fragments 1/ Du 13 mai au 15 septembre 2015 – Fragments 2/ Du 3 novembre 2015 au 30 janvier 2016 - La scène artistique contemporaine en Tunisie est riche, variée, intense. A partir de l'image, photographie, art vidéo, création numérique, installation, le parti pris de cette exposition, en deux volets, est de partir à la recherche des Traces... Ce qui subsiste du passé, par-delà les tentations de la table rase, la quête d'une histoire, de mémoires ou de paysages abolis, en suivant un/des regards contemporains.

« MIGRATIONS DIVINES » - Du 24 juin 2015 au 16 novembre 2015 - A travers une collection d'oeuvres et d'objets archéologiques exceptionnels prêtés par le Musée d'art et d'histoire de Genève et la Fondation Gandur pour l'Art, le MuCEM apporte un nouveau regard sur la dynamique des grands polythéismes antiques. Cette exposition phare interroge ce dialogue entre les panthéons grec, romain et égyptien, dans leurs pratiques, leurs représentations, ou dans les réponses qu'elles apportent aux questions relatives à la réussite et à la finalité de l'existence.

« J'AIME LES PANORAMAS – S'appropriier le monde » - Du 4 novembre 2015 au 15 février 2016 - Cette exposition cherche à montrer comment la notion de panorama dépasse les catégories habituelles de la représentation – beaux-arts, art et pratiques populaires, art contemporain, photographie, cinéma...- des pays et de la chronologie. L'expérience panoramique pose la question de notre rapport au monde, au paysage maîtrisé ou inconnu, préservé ou menacé, au tourisme de masse, à la consommation de points de vue formatés, à l'image comme source de divertissement...

LA VILLA MEDITERRANEE

La Villa Méditerranée est née de la volonté de la Région de créer un lieu pour soutenir la construction de la Méditerranée de demain : une Méditerranée de coopération et de paix.

Conférences, colloques, rencontres citoyennes... La Villa Méditerranée est un outil partenarial au service de la coopération en Méditerranée. Elle a pour vocation de devenir un des lieux privilégiés d'accueil des rencontres multilatérales de haut niveau sur la coopération méditerranéenne.

Son objectif : être un point d'appui pour les acteurs de cette coopération en vue de développer des projets communs. Elle vise aussi à mieux faire connaître et à mieux faire comprendre les grands enjeux méditerranéens au travers d'une programmation grand public et événementielle.

En 2015, l'agenda de la Villa Méditerranée se déclinera principalement en cinq grandes thématiques : La Méditerranée des médias, la citoyenneté méditerranéenne, le soutien aux acteurs de la coopération méditerranéenne, le climat et la coopération économique et scientifique.

Retrouvez toutes les informations sur www.villa-mediterranee.org



REMERCIEMENTS

Nos vifs remerciements

- À la DRAC (Direction Régionale des Affaires Culturelles)
- Au CGET (Commissariat Général à l'Égalité des Territoires)
- Au Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur
- Au Conseil Général des Bouches-du-Rhône
- À la Ville de MARSEILLE
- Au MuCEM
- À la Villa Méditerranée
- À la Maison de la Région
- À Euroméditerranée
- Au Ministère de la Culture Tunisien
- Aux Instituts Français de Tunis et du Caire
- À TV5 Monde

Et

- Au Cinéma Les Variétés
- Aux Films du Soleil
- À l'Espace culture
- Aux Amis du MuCEM
- Au Festival des Cinémas d'Afrique du Pays d'Apt
- À Vinci Park
- Au Tunnel Prado Carénage
- À l'Aéroport Marseille Provence
- À la SNCF / TER
- Au Grand Littoral
- À la revue Positif
- Au journal la Marseillaise
- À Ventilo
- À Zibeline
- À Zecom
- À la plateforme RAMI – Rencontres Arts & Multimédias Internationales

Merci aux Mairies des 2/3 et 15/16 arrondissements pour leurs engagements dans le dispositif «Des films pour tous», permettant pour 1€/séance l'accès au plus grand nombre par l'intermédiaire des relais sociaux.

Une mention particulière à l'équipe des bénévoles pour leur disponibilité et leur investissement.



INFORMATIONS PRATIQUES

PROJECTIONS

MuCEM
Villa Méditerranée
Maison de la Région
Cinéma les Variétés

TARIFS

Plein tarif: 5€
Tarif réduit: 3€
Pass spécial Festival (valable du 14 au 19 avril sur toutes les séances): 30€

Billetteries au Mucem, à la Villa Méditerranée et au Cinéma les Variétés.

Entrée libre (dans la limite des places disponibles) à la Maison de la Région.

Entrée libre pour à 10h les Matinales du 15 au 19 avril au MuCEM, espace I2MP (201 quai du Port) - Salle Khamsin.

ACCES ET PARKING

Maison de la Région / Cinéma Les Variétés

Métro et Tram: station Noailles

Parking: Centre Bourse ou Charles de Gaulle

MuCEM / Villa Méditerranée

Métro: Vieux Port ou Joliette

Tram: République Dames et Joliette

Parking: Fort Saint Jean

Offre parking Vinci Park: Forfait de 7€ TTC pour 4h de stationnement consécutives, valable sur les parkings Vieux-Port Fort Saint-Jean, Charles De Gaulle et Bourse sur présentation de votre ticket de parking dans une des billetteries des Rencontres Internationales des Cinémas Arabes.

Covoiturage: www.covoiturage.fr

CONTACT PRESSE ET DEMANDES D'ACCREDITATION

Corinne Laurent / communication@aflam.fr / 06 16 96 68 45

PLUS D'INFOS

Site: www.lesrencontresdaflam.fr

Facebook: Rencontres Internationales des Cinémas Arabes



rencontres@aflam.fr
lesrencontresdaflam.fr

PARTENAIRES



VILLA MÉDITERRANÉE

MUCEM
Musée des civilisations
de l'Europe et de la Méditerranée



Région
Provence
Alpes
Côte d'Azur



[CINÉ] [Métro] Art
LES VARIÉTÉS



TV5MONDE



MARSEILLE
15-16
MAIRIE 9^e SECTEUR

INSTITUT
FRANÇAIS



EUROMÉDITERRANÉE



amp^x
aéroports français Provence

VINCI
PARK



Tunnels Prado



POSITIF

la Marseillaise

la Marseillaise

la Marseillaise

Aflam réduit son empreinte environnementale grâce au soutien du dispositif Agir de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur